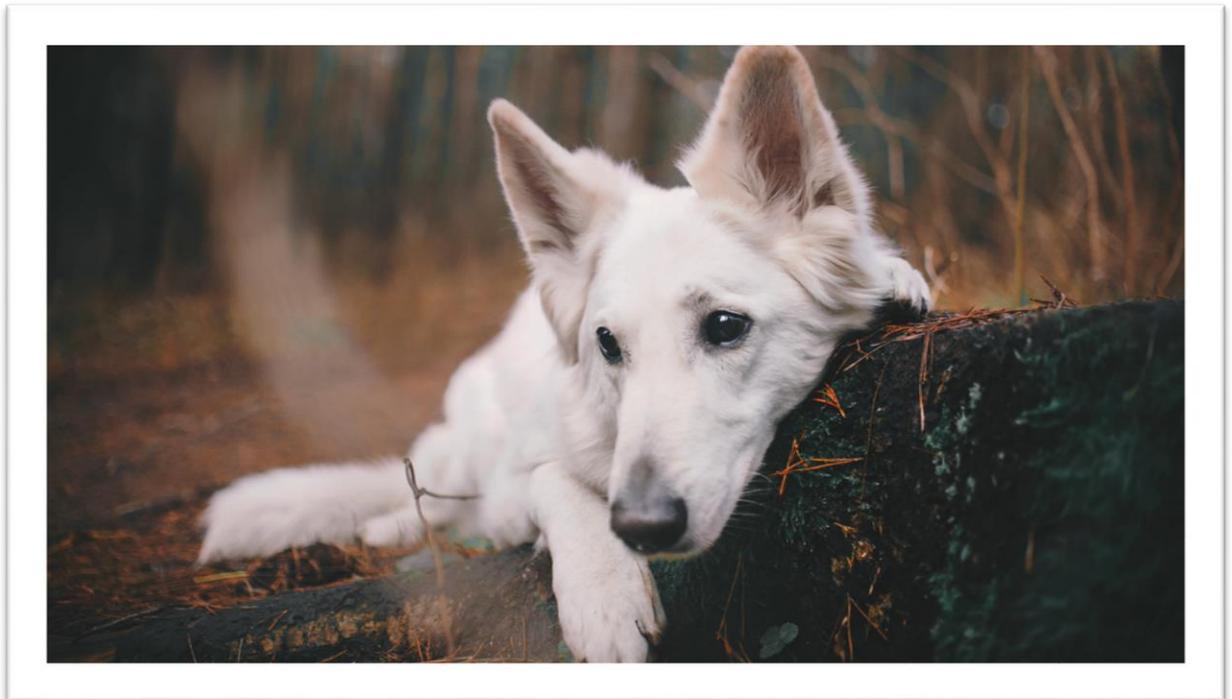


Manuale d'uso per i collaboratori del comune

Gentile collaboratrice del comune, caro collaboratore del comune

Le presentiamo il manuale d'uso di Amicus – la banca dati nazionale per la registrazione dei cani in Svizzera. Tra le altre informazioni, il manuale descrive come eseguire il login in Amicus, come registrare persone e ruoli per terzi, come cercare persone e cani e come esportare dati (a livello cantonale).

In caso di domande e/o dubbi la invitiamo a rivolgersi al supporto Amicus: **+41'848'777'100** oppure di inviare un'e-mail a info@amicus.ch.



Indice

1	Login (informazioni)	3
1.1	Password dimenticata / Reimpostare la password	4
1.2	Codice di sicurezza	5
2	Account utente	6
2.1	Dettagli	6
2.2	Cambio password	7
2.3	Configurare autenticazione a 2 fattori	8
2.4	Disattivare l'autenticazione a 2 fattori	9
3	Personaggio	9
3.1	Registrare una persona fisica	9
3.1.1	Corretta registrazione di persone con data di nascita imprecisa	10
3.2	Ricerca persone	11
3.3	Visualizza i dati personali	12
3.3.1	Esportare dati / lista animali	13
3.4	Modificare dati anagrafici	14
3.5	Trasloco all'estero	15
3.6	Arrivo dall'estero	16
3.7	Inattivare una persona	17
3.8	Riattivare una persona	17
3.9	Congiungere i dati personali	18
3.10	Storicizzazione dei dati personali	20
4	Ricerca di cani	21
4.1	Visualizzazione dei dati dei cani	21
4.2	Nota indirizzo di vacanze	23
5	Dati dei cani	24
5.1	Inserisci la data del decesso	24
5.2	Inserisci il luogo di soggiorno sconosciuto	24
5.3	Registrare un cambio di detentore	25
5.4	Registrazione «Cane da guardia»	26
5.5	Indirizzo di esportazione all'estero	28
5.6	Trasmissione invece di esportazione	28
6	Interrogazioni	30
6.1	Interrogazione degli animali viventi	30
6.2	Interrogazione degli avvenimenti	31
6.3	Interrogazione combinata	32

1 Login (informazioni)

In quanto collaboratrici o collaboratori del comune potete registrarvi in Amicus con il vostro account. Si tratta di una procedura di login in due fasi. Un codice personale supplementare vi verrà inviato all'indirizzo e-mail registrato in Amicus.

Qualora non abbiate registrato alcun indirizzo e-mail, rivolgetevi al supporto Amicus: +41'848'777'100.

Se non avete ancora un'ID personale, potete registrarvi presso l'ufficio veterinario cantonale oppure stampare e compilare su www.amicus.ch nella rubrica **Autorità e partner** il [formulario di richiesta](#) e inviarlo all'ufficio veterinario cantonale.



1.1 Password dimenticata / Reimpostare la password

Avete dimenticato la password o desiderate impostare una nuova password? In tal caso clicchi in alto a destra nella pagina iniziale su **Dati utente dimenticati** > **Password dimenticata**.



Contatto [DE](#) | [FR](#) | [IT](#)

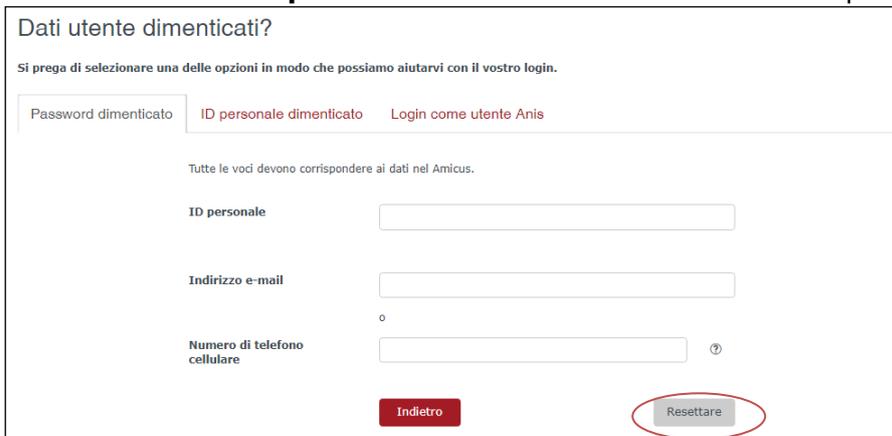
ID personale

Password

Login

Dati utente dimenticati?

Inserite la vostra **ID personale** e **l'indirizzo e-mail**. Clicchi quindi su **Resettare**.



Dati utente dimenticati?

Si prega di selezionare una delle opzioni in modo che possiamo aiutarvi con il vostro login.

Password dimenticato ID personale dimenticato Login come utente Anis

Tutte le voci devono corrispondere ai dati nel Amicus.

ID personale

Indirizzo e-mail

o

Numero di telefono cellulare

Indietro Resettare

Apra quindi la sua casella di posta elettronica e clicchi sul pulsante o sul link **Nuova password**. Le verrà chiesto di **salvare** una nuova password.



Si prega di rimettere il password.

La password deve consistere d'almeno 8 carattere e deve contenere delle lettere ed anche delle cifre. La nuova password deve distinguersi dalla precedente password.

Nuova password

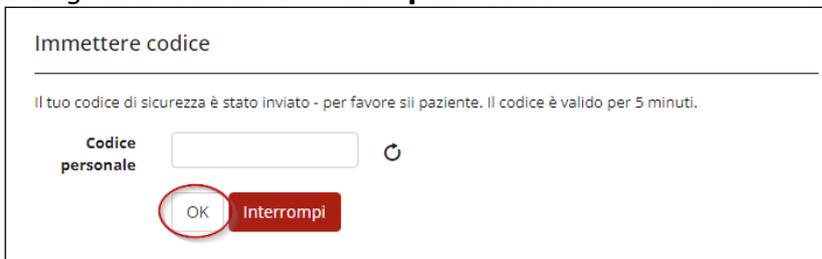
Confermare la nuova password

Salva

La nuova password scelta deve essere lunga non meno di otto caratteri e non può contenere caratteri speciali.

1.2 Codice di sicurezza

A ogni login vi inviamo un codice di sicurezza per e-mail. Lo inserisca nella finestra di dialogo **Inserimento codice personale** e conferma con **OK**.



Se non avete ricevuto il codice o se il codice è scaduto, potete eseguire le seguenti operazioni:

- Controllate la cartella Spam e aggiungete il mittente «*noreply-info@amicus.ch*» nella vostra «*Lista bianca*»;
- Controllate se la vostra azienda consente il recapito delle mail solo a determinati intervalli (p. es. ogni 15 minuti) o se esiste sul server della posta un cosiddetto «*Greylisting*»*. In caso affermativo, rivolgetevi al vostro servizio IT per modificare le impostazioni della posta.
- Fare clic sull'**icona a forma di freccia** accanto al campo di immissione **Codice personale** per richiedere un nuovo codice.
- Contattate il supporto per chiarire se è stato memorizzato l'indirizzo e-mail corretto.

Se inserisce informazioni errate al momento dell'accesso (ID personale errato, password errata, codice di sicurezza errato), verrai bloccato brevemente. La durata del blocco aumenta con il numero di tentativi di accesso falliti. Il blocco viene visualizzato nell'applicazione.

* Greylisting:

il termine Lista grigia o Greylisting indica una forma di lotta allo spam in cui la prima mail di mittenti sconosciuti viene inizialmente respinta e poi accettata solo dopo un ulteriore tentativo di recapito.

Il Greylisting è sia un metodo per individuare lo spam, sia un metodo per informare il mittente di mail scartate.

2 Account utente

Clicchi su **Account** in alto a sinistra, verranno così visualizzate le diverse funzioni disponibili.



2.1 Dettagli

Alla voce **Dettagli** potete consultare i vostri **Dati anagrafici**. Clicchi su **Modificare persona** per modificare o aggiornare i dati personali del conto comune.

The screenshot displays the 'Dati anagrafici' form. It is organized into several columns and rows. The 'ID personale' field is masked with a grey box. The 'Ragione sociale' is 'Comune di Tresa'. The 'Nome contatto' is 'Commune' and the 'Cognome contatto' is 'Tresa'. There are checkboxes for 'all'estero' (unchecked) and 'Attivo' (checked). The 'c/o' field is 'Senza indicazione' and the 'Via' is 'Ponte Tressa'. The 'Numero civico' is '111'. The 'Codice postale' is masked. The 'Comune' and 'Luogo' fields are also masked. On the right side, there are three 'Numero di telefono' fields, all with 'Senza indicazione'. The 'Indirizzo e-mail' is masked. The 'Lingua' is 'italiano' and the 'Ruolo' is 'Comune'. The 'Google Authenticator attivato?' checkbox is unchecked. A 'Modificare persona' button is located at the bottom right and is circled in red.

Questa funzione può essere utilizzata per aggiornare tutti i dati tranne il **codice postale**, la **città** e il ruolo **Comune**. Confermate la modifica cliccando su **Salva**.

Modificare

ID personale

Ragione sociale * c/o

Numero di telefono

Nome contatto * Via *

Numero di telefono 2

Cognome contatto * Numero civico

Numero di telefono 3

Codice postale *

Indirizzo e-mail *

Comune *

Lingua *

Luogo *

Ruolo *

2.2 Cambio password

In **Cambio password** è possibile modificare l'attuale password. Confermate la modifica cliccando su **Salva**.

Si prega di rimettere il password.

La password deve consistere d'almeno 8 carattere e deve contenere delle lettere ed anche delle cifre.
La nuova password deve distinguersi dalla precedente password.

Attuale password

Nuova password

Nuova password (conferma)

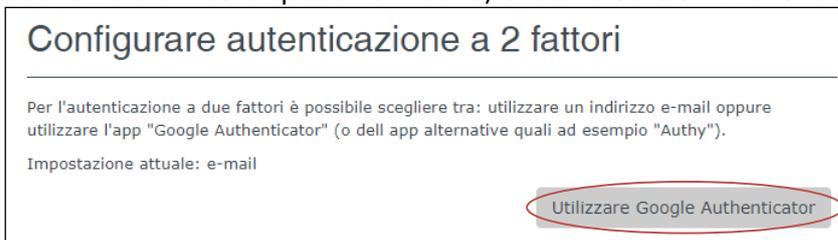
Dopodiché verrà **disconnesso automaticamente** e dovrà accedere nuovamente con la nuova password.

2.3 Configurare autenticazione a 2 fattori

In **Account** > **Configurare l'autenticazione a 2 fattori** potete impostare l'autenticazione mediante app.



Per l'invio del codice di sicurezza potete utilizzare un indirizzo e-mail o Google Authenticator (oppure un'app alternativa come Authy). Per ricevere il codice di sicurezza tramite dispositivo mobile, cliccare su **Utilizzare Google Authenticator**.



A questo punto accedete alla pagina seguente. Segua le istruzioni fornite sullo schermo:



2.4 Disattivare l'autenticazione a 2 fattori

In **Account** > **Configurare l'autenticazione a 2 fattori** è possibile disattivare l'autenticazione tramite app per poter ricevere di nuovo un codice di sicurezza via e-mail.

Clicca a questo scopo su **Utilizzare e-mail**.



Prima di eliminare o disinstallare l'app o l'account si dovrà aver attivato il recapito via e-mail come appena descritto.

3 Personaggio

3.1 Registrare una persona fisica

Per registrare una persona fisica, clicchi su **Persona** e su **Nuovo**.



Tutti i campi contrassegnati da un * rosso sono obbligatori. *È pregato di indicare anche un numero di telefono della persona, affinché in caso di necessità sia possibile raggiungerla anche telefonicamente. Registri inoltre un indirizzo e-mail per poter inviare alla nuova persona registrata informazioni sul suo animale mediante messaggi.* Per salvare la registrazione della persona, clicchi su **Salva**.

Registrare persona

Categoria *

Nome * **c/o** **Numero di telefono**

Cognome * **Via *** **Numero di telefono 2**

Data di nascita * **Numero civico** **Numero di telefono 3**

Sesso *

Codice postale *

Senza domicilio fisso **Comune ***

Luogo *

Indirizzo e-mail

Lingua *

Ruolo *

3.1.1 Corretta registrazione di persone con data di nascita imprecisa

Una data di nascita mancante può essere completata dal Comune, dal Cantone oppure dal supporto Amicus.

Per rispettare lo standard eCH, durante la registrazione della data di nascita non è più obbligatorio indicare il giorno e il mese:

per persone con data di nascita completa (GG.MM.AAAA)	per persone con giorno di nascita sconosciuto (MM.AAAA)	per persone con giorno e mese di nascita sconosciuto (AAAA)
Nome Beglini	Nome Beglini	Nome Beglini
Cognome Mauro	Cognome Mauro	Cognome Mauro
Data di nascita 22.11.1980	Data di nascita 11.1980	Data di nascita 1980

I formati MM.AAAA e AAAA non funzionano come ricerca di stringa parziale, ma nel risultato mostrano solo persone con giorno e mese di nascita sconosciuti:

Ricerca	Risultato con data di nascita	Nessun risultato con data di nascita
07.11.1980	07.11.1980	11.1980 o 1980
11.1980	11.1980	7.11.1980 o 1980
1980	1980	07.11.1980 o 11.1980

Le regole valgono:

- per la registrazione, visualizzazione, ricerca e modifica di una persona
- per la cessione di cani a nuove detentrici e nuovi detentori di cani
- per la stampa della scheda personale

3.2 Ricerca persone

Per trovare detentrici e detentori di cani già registrati, clicchi nel registro **Persona** su **Ricerca**.



È possibile inserire un criterio di ricerca a piacere e visualizzare i risultati cliccando su **Ricerca**. Quanto più precisi e concreti sono i dati inseriti, tanto migliore sarà il risultato della vostra ricerca. Il risultato della ricerca viene visualizzato in basso.

L'impostazione di base dello stato è **attivo**. Tuttavia, è possibile anche effettuare una ricerca in base allo stato **inattivo**, **partito all'estero** o **tutti**.

Ricerca persone

ID personale	<input type="text"/>	Ragione sociale	<input type="text"/>
Nome	<input type="text"/>	Cognome	<input type="text"/>
Via	<input type="text"/>	Numero civico	<input type="text"/>
Codice postale	<input type="text"/>	Luogo	<input type="text"/>
Cantone	<input type="text" value="Scegliere un valore"/>		
Stato	<input type="text" value="attivo"/>	Ruolo	<input type="text" value="Scegliere un valore"/>
Numero di telefono	<input type="text"/>		
Sesso	<input type="text" value="Scegliere un valore"/>	Data di nascita	<input type="text" value="GG.MM.AAAA"/> ?

3.3 Visualizza i dati personali

Cliccare sulla riga con la persona ricercata. Verranno visualizzati i dati personali e gli animali, il detentore/detentore di animali ricercato.

Se presenti, vengono riportati anche i cani deceduti.

ID personale	Nome	Cognome	Ragione sociale	Via	Nu... civico	Cod... pos...	Luogo	Ruolo	all'e...	Atti...	Senza do... fisso
								Detentore di un cane	<input type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>

1 - 1 di 1 elementi

In **Rapporti > Esportazione della scheda personal come pdf** è possibile visualizzare in modo chiaro i dati personali su una pagina A4 e, se necessario, stamparli.

Dati anagrafici

ID personale		c/o		Numero di telefono	
Nome		Via		Numero di telefono 2	
Cognome		Numero civico		Numero di telefono 3	
Data di nascita		Codice postale		Indirizzo e-mail	
Sesso		Comune		Lingua	tedesco
Senza domicilio fisso	<input type="checkbox"/>	Luogo		Ruolo	Detentore di un cane
all'estero	<input type="checkbox"/>				
Attivo	<input checked="" type="checkbox"/>				

Rapporti 

- Esportazione della scheda personale come pdf
- Esportazione dello stock canino come pdf
- Esportazione dello stock canino come csv

Modificare persona

Nome	Razza 1	Data di nascita	ID dell' animale	Data dell'acquisizione	Data della cessione	Stato
Nala						confermato
Ricky						confermato

1 - 2 di 2 elementi

Cliccando su **Esportazione dello stock canino come pdf** è possibile aprire, salvare o stampare la lista anche in formato PDF:

Stock canino										amicus ^{id}	
ID personale:		Numero di telefono:								Numero di tenute confermate:	1
Ragione sociale:		Numero di telefono 2:								Numero di tenute concluse:	0
Nome:		Numero di telefono 3:								Numero di tenute in sospeso:	0
C/O:		Indirizzo e-mail:									
Via:											
Codice postale / Luogo:											
Microchip	Nome dell'animale	Sesso	Data di nascita	Razza 1	Razza 2	Colore	Allevamento dal	Allevamento al	Data del decesso	Allevamento	IT_Details zur Haltung
	Nelly	femmina		Jack Russell Terrier						Confermato	Registrato

3.4 Modificare dati anagrafici

Apri i dati anagrafici mediante la ricerca persone (vedi 3.2 Ricerca persone). Per modificare i dati, clicca su **Modificare persona**.

Desiderate veramente modificare il nome o si tratta invece di un cambio di detentore? Per un cambio di detentore vi preghiamo di registrare una cessione sull'animale, senza modificare l'account, vedi 5.3 Registrare cambio di detentore.

Dati anagrafici

ID personale		c/o		Numero di telefono	
Nome		Via		Numero di telefono 2	
Cognome		Numero civico		Numero di telefono 3	
Data di nascita		Codice postale		Indirizzo e-mail	
Sesso		Comune		Lingua	
Senza domicilio fisso	<input type="checkbox"/>	Luogo		Ruolo	Detentore di un cane
all'estero	<input type="checkbox"/>				
Attivo	<input checked="" type="checkbox"/>				

Rapporti ▼

Modificare persona

È pregato di compilare i campi facoltativi, come **numero di telefono** e **indirizzo e-mail**. Questo consente ad esempio di contattare rapidamente una persona, nel caso in cui il suo cane sia scappato. Inoltre, in questo modo è anche possibile utilizzare la funzione **Password dimenticata**.

Ora per il numero di telefono è prevista anche una convalida: sono accettate solo cifre da 0 a 9 e un solo +, se all'inizio del numero in sostituzione del prefisso internazionale **00**. Gli spazi tra i numeri sono consentiti; tuttavia se posti all'inizio o alla fine vengono eliminati automaticamente.

Con **Salva** si archiviano i dati, con **Interrompi** si ritorna indietro ai **Dati anagrafici**.

Modificare

ID personale

Nome * c/o Numero di telefono

Cognome * Via * Numero di telefono 2

Data di nascita * ? Numero civico Numero di telefono 3

Sesso * Codice postale * Indirizzo e-mail

Senza domicilio fisso Comune * Lingua *

Luogo * Ruolo *

3.5 Trasloco all'estero

Apri i **Dati anagrafici** della persona interessata (vedete 3.2 Ricerca persone). Scorra fino in fondo e clicca su **Trasloco all'estero**.

Propres Animaux >

Animaux transmis >

Réception d'un animal en Suisse >

Animaux décédés >

Lieu de séjour inconnu >

Historisation des données personnelles >

La **data** e il **paese di partenza** devono essere obbligatoriamente indicati. I dati dell'indirizzo possono essere forniti facoltativamente. Se non conosce il paese di partenza, può selezionare **sconosciuto**.

Trasloco all'estero

Data del trasloco *  Via

Numero civico Codice postale

Luogo Paese di emmigrazione *

Numero di telefono Indirizzo e-mail

Con **Interrompi** tornate indietro alla **Ricerca persone**. Con **Salva** potete salvare la registrazione. **Importante:** se alla persona sono assegnati dei cani, anche questi vengono esportati all'estero.

Successivamente la persona sarà visibile come **all'estero**:

ID personale	Nome	Cognome	Ragione sociale	Via	Nu... civ...	Co... po...	Luogo	Ruolo	all'...	Att...	Arc...	Se... do... fisso
						240...	Subotica	Detentore di un cane	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>

1 - 1 di 1 elementi

La persona si può trovare in Amicus solo con la ricerca dello stato **partito all'estero** o **tutti**. Nella valutazione **Animali viventi** del vostro Comune la persona e il suo cane non vengono più visualizzati.

3.6 Arrivo dall'estero

Se un emigrato rientra in Svizzera, segnalarlo come segue: Cercare la persona in **Persona > Cerca** e, una volta raggiunto l'account utente corrispondente, fare clic sul pulsante Torna **dall'estero**.

Dati anagrafici

ID personale		Via		Numero di telefono	
Nome		Numero civico		Numero di telefono 2	
Cognome		Codice postale		Numero di telefono 3	
Data di nascita		Luogo		Indirizzo e-mail	
Sesso	uomo	Paese di emmigrazione		Lingua	francese
Senza domicilio fisso	<input type="checkbox"/>			Ruolo	Detentore di un cane
all'estero	<input checked="" type="checkbox"/>				
Attivo	<input checked="" type="checkbox"/>				

Rapporti ▼

Inattivare **Di ritorno dall'estero.** Indietro

Inserite quindi il nuovo indirizzo. Con le **memorie** registrate l'arrivo nel vostro comune.

Nota: I cani non vengono automaticamente restituiti dall'estero. I cani devono essere esaminati separatamente da un veterinario e registrati come importazione.

3.7 Inattivare una persona

Potete inattivare una persona se l'account del proprietario di un cane è stato registrato per errore o se la persona **non** ha più cani. Finché un account contiene cani vivi, il pulsante **Disattiva** non è disponibile.

In questo caso proceda come segue: cerca la persona, seleziona **Dettagli** (cfr. 3.2 Ricerca persone) e clicchi in basso su **Inattivare**.

Nome	Razza 1	Data di nascita	ID dell' animale	Data dell'acquisizione	Data della cessione	Stato
Nessun elemento da visualizzare						

[Propri animali >](#)
[Animali consegnati >](#)
[Assunzione di un animale in Svizzera >](#)
[Animali deceduti >](#)
[Luogo di soggiorno sconosciuto >](#)
[Storicizzazione dei dati anagrafici >](#)

Una persona disattivata si trova solo selezionando nella ricerca persone lo stato **inattivo** o **tutti**.

Consiglio: per persone con luogo di soggiorno sconosciuto si deve mantenere l'ultimo indirizzo conosciuto. Se esiste una detenzione di cani, il cane può essere contrassegnato con **Luogo di soggiorno sconosciuto** dopodiché è possibile archiviare la detentrica o il detentore.

In alternativa è possibile attivare il segno di spunta **Senza domicilio fisso**. In questo modo l'ultimo indirizzo noto resta visibile. Il cane resta registrato presso la persona, tuttavia non compare più nell'**interrogazione animali viventi** del tuo Comune.

3.8 Riattivare una persona

È possibile riattivare una persona con il ruolo di **detentore di cani**. A tale scopo, aprire i dati personali dell'account in questione. È importante che durante la ricerca di una persona si selezioni lo stato **inattivo** o **tutti**.

Clicca in basso su **Riattivare** sulla pagina **Dati anagrafici**.

Propri animali >

Animali consegnati >

Assunzione di un animale in Svizzera >

Animali deceduti >

Luogo di soggiorno sconosciuto >

Storicizzazione dei dati anagrafici >

Riattivare Indietro

Se non tutti i campi obbligatori del record sono compilati correttamente, il sistema passa automaticamente alla **modalità di modifica**, in modo da poter raccogliere e salvare le informazioni mancanti.

Per le persone il cui ultimo **detentore di animali risale a più di 10 anni fa**, riceverete l'avviso che l'account utente **non può più essere riattivato** a causa dell'ordinanza sulle epizoozie (TVS 916.401, art. 17L). Questi dati personali vengono cancellati in modo permanente. In tal caso vi preghiamo di registrare la persona come nuovo detentore di cani.

3.9 Congiungere i dati personali

Questa funzione è pensata esclusivamente per account della stessa persona (dati anagrafici identici), quindi non per coniugi o partner di vita.

Per quali ragioni una persona può avere due ID personali in Amicus?

- In Anis le clienti e i clienti venivano registrati o registrate dal veterinario sulla base del loro nome e del loro indirizzo. Se ad esempio un trasloco non veniva segnalato e la registrazione successiva veniva effettuata con un altro indirizzo, veniva creato un nuovo accesso.
- Inoltre in Anis esistevano account intestati a due persone. Nella maggior parte dei casi questi sono stati rettificati dai Comuni di residenza. Se ad esempio esisteva un account per la Signora Modello Elsa e uno per la Signora + Signor Modello Elsa + Peter, è senz'altro possibile che anche il secondo account sia stato modificato su Modello Elsa.
- È anche possibile che la Signora Modello Elsa sia stata registrata in Anis come Modello Elisabeth e dalla migrazione l'account non sia più stato utilizzato. Nella ricerca di Modello Elsa non è quindi più stato possibile trovare alcuna ID personale e quindi è stato necessario aprirne una nuova.

Vantaggio di una combinazione di ID personali: tutti gli animali viventi, ceduti e deceduti sono raffigurati su un'ID personale.

Si ricorda che questa funzione non può essere resettata. È possibile unire solo gli account utente con il ruolo proprietario del cane. L'account utente rimanente deve avere un indirizzo nella propria comunità.

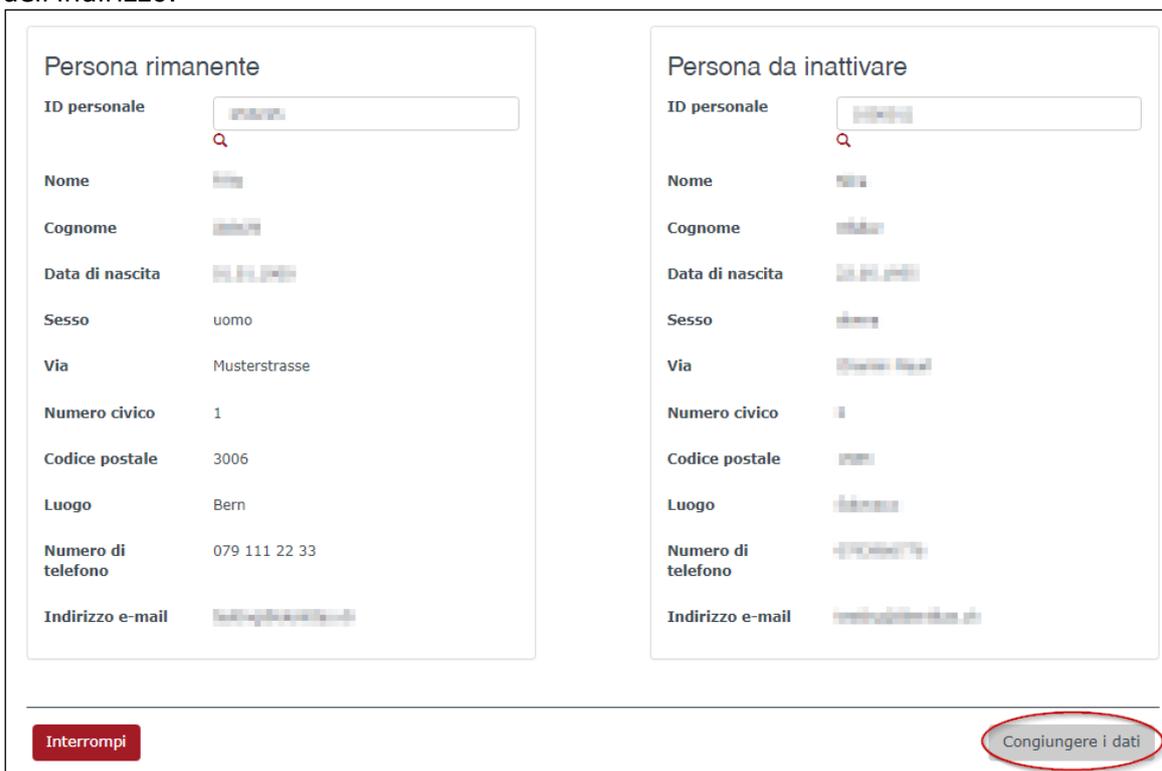
Se per una persona esistono più ID personali, clicca su **Persona > Congiungere i dati personali**.



The screenshot shows a navigation menu with four items: 'Account', 'Persona', 'Cani', and 'Interrogazioni'. The 'Persona' menu is open, showing three options: 'Nuovo', 'Ricerca', and 'Congiungere i dati personali'. The 'Congiungere i dati personali' option is circled in red. Below the menu is a photo of a dog and a text block.

Stimato Comune
Insieme all'ASSA abbiamo raccolto per voi le **direttive** che vi facilitano nella registrazione dei dati personali. Se avete domande, vi preghiamo di utilizzare il **formulario di contatto** presente nell'area protetta.

A questo punto è possibile inserire gli ID delle due persone (**persona rimanente** e **persona da inattivare**) e cliccare sulla **lente di ingrandimento** per caricare i dati dell'indirizzo.



The screenshot shows a form with two columns: 'Persona rimanente' and 'Persona da inattivare'. Each column has a search input field with a magnifying glass icon. Below the search fields are various personal data fields. At the bottom, there is a red 'Interrompi' button and a circled 'Congiungere i dati' button.

Persona rimanente	Persona da inattivare
ID personale	ID personale
Nome	Nome
Cognome	Cognome
Data di nascita	Data di nascita
Sesso	Sesso
Via	Via
Numero civico	Numero civico
Codice postale	Codice postale
Luogo	Luogo
Numero di telefono	Numero di telefono
Indirizzo e-mail	Indirizzo e-mail

Interrompi **Congiungere i dati**

Confrontare i dati visualizzati e, se si è certi che le due persone sono la stessa, clicca su **Congiungere i dati**.

Nota: i cani registrati sull'ID della persona inattivata vengono automaticamente trasferiti sull'ID della persona rimanente. Questo include anche i cani che sono stati ceduti o esportati.

3.10 Storizzazione dei dati personali

Nel registro **Storizzazione dei dati personali** è possibile seguire autonomamente le seguenti modifiche presso un detentore di cani:

- Cambiamento di nome, cognome, sesso, data di nascita
- Modifica di via, numero civico, c/o indirizzo, CAP, città, comune

Questo registro mostra i dati personali e gli indirizzi registrati in passato e l'account utente che ha effettuato la modifica. Cliccando sull'ID personale nella colonna «Modificato da» si accede ai dettagli dell'account utente.

Storizzazione dei dati anagrafici >									
Nome	Cognome	Sesso	Data di nascita				Modificato da		
	Muster								
<div style="display: flex; justify-content: space-between; align-items: center;"> ◀ ◁ 1 ▷ ▶ 1 - 2 di 2 elementi </div>									
Via	Numero civico	c/o	Codice postale	Luogo	Comune	Valido da	Valido fino a	Modificato da	
Strasse	6		3600	Thun	Thun	04.03.2024	11.04.2024		
<div style="display: flex; justify-content: space-between; align-items: center;"> ◀ ◁ 1 ▷ ▶ 1 - 1 di 1 elementi </div>									
Trasloco all'estero							Indietro		

Aperto le singole schede, è possibile accedere a ulteriori dettagli.
Cliccando sul pulsante **Esporta come PDF**, verrà generato un PDF con tutti i dati del cane. Cliccando su **Indietro** si ritorna alla ricerca.

Informazioni sul animale

Nome	Tamo	Razza 1	Labrador Retriever
Numero microchip	XXXXXXXXXXXXXXXXXXXX	Razza 2	Beltonia grande
Tatuaggio	XXXXXXXXXXXX	Gruppo	XXXXXX
Sesso	XXXXXX	Data di nascita	XXXXXX
Categoria di peso	XXXXXX	Data della registrazione	XXXXXX
Colore	XXXXXX	Data dell' importazione	XXXXXX
Tipo di manto	XXXXXX	Paese di importazione	XXXXXX

Cane da guardia	<input type="checkbox"/>	Data dell'esportazione	XXXXXX
Cane da protezione del bestiame ufficiale	<input type="checkbox"/>	Destinazione dell' esportazione	XXXXXX
		Luogo di soggiorno sconosciuto dal:	XXXXXX
		Indirizzo di ferie attivo	<input type="checkbox"/>
		Data del decesso	XXXXXX

[Esportazione come PDF](#) [Modificare](#)

- Allevamento >
- Passaporti per animali da compagnia >
- Eventi >
- Veterinario alla registrazione >
- Detentore alla nascita / importazione >
- Attual/ultimo detentore >
- Indirizzo di ferie >
- Indirizzo all'estero >
- Comandare la PetCard >
- Caratteristiche particolari >
- Luogo di soggiorno sconosciuto >

[Cessione](#) [Indietro](#)

4.2 Nota indirizzo di vacanze

Se per un cane è attivo un indirizzo di ferie (attualmente valido), nella rubrica **Allevamento** dei dati di base viene visualizzata una nota corrispondente.

Informazioni sul animale

<table style="width: 100%;"> <tr><td>Nome</td><td>Tamo</td></tr> <tr><td>Numero microchip</td><td>12345678901234567890</td></tr> <tr><td>Tatuaggio</td><td>Senza tatuaggio</td></tr> <tr><td>Sesso</td><td>maschio</td></tr> <tr><td>Categoria di peso</td><td>grande</td></tr> <tr><td>Colore</td><td>bruno</td></tr> <tr><td>Tipo di manto</td><td>liscio</td></tr> </table>	Nome	Tamo	Numero microchip	12345678901234567890	Tatuaggio	Senza tatuaggio	Sesso	maschio	Categoria di peso	grande	Colore	bruno	Tipo di manto	liscio	<table style="width: 100%;"> <tr><td>Razza 1</td><td>Labrador Retriever</td></tr> <tr><td>Razza 2</td><td>Shetland pony</td></tr> <tr><td>Gruppo</td><td>canino</td></tr> </table>	Razza 1	Labrador Retriever	Razza 2	Shetland pony	Gruppo	canino
Nome	Tamo																				
Numero microchip	12345678901234567890																				
Tatuaggio	Senza tatuaggio																				
Sesso	maschio																				
Categoria di peso	grande																				
Colore	bruno																				
Tipo di manto	liscio																				
Razza 1	Labrador Retriever																				
Razza 2	Shetland pony																				
Gruppo	canino																				

<input type="checkbox"/> Cane da guardia <input type="checkbox"/> Cane da protezione del bestiame ufficiale	<table style="width: 100%;"> <tr><td>Data di nascita</td><td>12.03.2023</td></tr> <tr><td>Data della registrazione</td><td>12.03.2023</td></tr> <tr><td>Data dell'importazione</td><td>12.03.2023</td></tr> <tr><td>Paese di importazione</td><td>Italia</td></tr> </table>	Data di nascita	12.03.2023	Data della registrazione	12.03.2023	Data dell'importazione	12.03.2023	Paese di importazione	Italia
Data di nascita	12.03.2023								
Data della registrazione	12.03.2023								
Data dell'importazione	12.03.2023								
Paese di importazione	Italia								

<input type="checkbox"/> Indirizzo di ferie attivo	<input checked="" type="checkbox"/>
--	-------------------------------------

Esportazione come PDF
Modificare

Allevamento ▼

Data dell'inizio	Data finale	ID personale	Nome	Cognome	Stato	
23.05.2023		1234567890	Hans	Muster	confermato	Dettagli

Indirizzo di ferie attivo! (01.04.2024 - 30.04.2024)

I dettagli si possono trovare nella scheda Indirizzo **vacanza**:

Indirizzo di ferie ▼

Data d'inizio	01.04.2024	Nome	Tamo	Via	Senza indicazione
Data finale	30.04.2024	Cognome	Muster	Numero civico	Senza indicazione
		Numero di telefono	Senza indicazione	Codice postale	Senza indicazione
				Luogo	Senza indicazione

5 Dati dei cani

5.1 Inserisci la data del decesso

Se un cane è deceduto, è possibile inserire la data del decesso a nome del proprietario del cane. Clicchi su **Modifica** in basso a destra le informazioni sull'animale. Inserite ora la data del decesso del cane. Clicchi su **Salva**.

Attenzione: in seguito, questo può essere corretto o cancellato solo da Amicus Support.

Informazioni sul animale

<table style="width: 100%; border-collapse: collapse;"> <tr> <td style="width: 50%;">Nome</td> <td style="width: 50%;">Tomo</td> </tr> <tr> <td>Numero microchip</td> <td>000000000000000000000000</td> </tr> <tr> <td>Tatuaggio</td> <td>000000000000000000000000</td> </tr> <tr> <td>Sesso</td> <td>maschio</td> </tr> <tr> <td>Categoria di peso</td> <td>piccolo</td> </tr> <tr> <td>Colore</td> <td>grigio</td> </tr> <tr> <td>Tipo di manto</td> <td>liscio</td> </tr> </table>	Nome	Tomo	Numero microchip	000000000000000000000000	Tatuaggio	000000000000000000000000	Sesso	maschio	Categoria di peso	piccolo	Colore	grigio	Tipo di manto	liscio	<table style="width: 100%; border-collapse: collapse;"> <tr> <td>Razza 1</td> <td>Beagle italiano italiano</td> </tr> <tr> <td>Razza 2</td> <td>Beagle italiano</td> </tr> <tr> <td>Gruppo</td> <td>cani</td> </tr> </table>	Razza 1	Beagle italiano italiano	Razza 2	Beagle italiano	Gruppo	cani
Nome	Tomo																				
Numero microchip	000000000000000000000000																				
Tatuaggio	000000000000000000000000																				
Sesso	maschio																				
Categoria di peso	piccolo																				
Colore	grigio																				
Tipo di manto	liscio																				
Razza 1	Beagle italiano italiano																				
Razza 2	Beagle italiano																				
Gruppo	cani																				
<table style="width: 100%; border-collapse: collapse;"> <tr> <td>Cane da guardia</td> <td><input type="checkbox"/></td> </tr> <tr> <td>Cane da protezione del bestiame ufficiale</td> <td><input type="checkbox"/></td> </tr> </table>	Cane da guardia	<input type="checkbox"/>	Cane da protezione del bestiame ufficiale	<input type="checkbox"/>	<table style="width: 100%; border-collapse: collapse;"> <tr> <td>Data di nascita</td> <td>01/01/2021</td> </tr> <tr> <td>Data della registrazione</td> <td>01/01/2021</td> </tr> <tr> <td>Data dell' importazione</td> <td>01/01/2021</td> </tr> <tr> <td>Paese di importazione</td> <td>Italia</td> </tr> </table>	Data di nascita	01/01/2021	Data della registrazione	01/01/2021	Data dell' importazione	01/01/2021	Paese di importazione	Italia								
Cane da guardia	<input type="checkbox"/>																				
Cane da protezione del bestiame ufficiale	<input type="checkbox"/>																				
Data di nascita	01/01/2021																				
Data della registrazione	01/01/2021																				
Data dell' importazione	01/01/2021																				
Paese di importazione	Italia																				
	<table style="width: 100%; border-collapse: collapse;"> <tr> <td>Data dell'esportazione</td> <td>Senza indicazione</td> </tr> <tr> <td>Destinazione dell' esportazione</td> <td>Senza indicazione</td> </tr> <tr> <td>Luogo di soggiorno sconosciuto dal:</td> <td>Senza indicazione</td> </tr> <tr> <td>Indirizzo di ferie attivo</td> <td><input type="checkbox"/></td> </tr> <tr> <td>Data del decesso</td> <td>Senza indicazione</td> </tr> </table>	Data dell'esportazione	Senza indicazione	Destinazione dell' esportazione	Senza indicazione	Luogo di soggiorno sconosciuto dal:	Senza indicazione	Indirizzo di ferie attivo	<input type="checkbox"/>	Data del decesso	Senza indicazione										
Data dell'esportazione	Senza indicazione																				
Destinazione dell' esportazione	Senza indicazione																				
Luogo di soggiorno sconosciuto dal:	Senza indicazione																				
Indirizzo di ferie attivo	<input type="checkbox"/>																				
Data del decesso	Senza indicazione																				

Esportazione come PDF
Modificare

5.2 Inserisci il luogo di soggiorno sconosciuto

Se non si sa dove si trova un cane, è possibile segnalarlo nella scheda **Luogo di soggiorno sconosciuto**. Viene visualizzata la data attuale. È possibile selezionare la data manualmente o con la funzione calendario. Clicchi su **Salva**.

Luogo di soggiorno sconosciuto ▼

Luogo di soggiorno sconosciuto dal: 📅

Salva

È quindi possibile rimuovere le informazioni con **Revocare**.

Gli animali con lo status **Luogo di soggiorno sconosciuto** non sono visualizzati nell'elenco degli animali vivi nel vostro comune.

5.3 Registrare un cambio di detentore

Apri i dati di base del cane interessato (cfr. 4 Ricerca cani) e clicchi in basso a destra su **Cessione** per eseguire un cambio di detentore.

Caratteristiche particolari >

Luogo di soggiorno sconosciuto >

Cessione
Indietro

Ora inserisca l'ID personale, la data di consegna, il nome e il cognome del nuovo titolare. Clicca quindi su **Consegnare**.

Consegna

Nome	Ceci	Numero microchip	[REDACTED]
Gruppo	indefinito	Tatuaggio	Senza indicazione

Nuovo detentore

Si prega di indicare l'ID personale ed almeno due criteri di ricerca. Per il nome ed il cognome e sufficiente d'indicare tre lettere consecutive.

ID personale *	<input type="text"/>	Data di cessione *	16.04.2024	<input type="text"/>
Nome *	<input type="text"/>			
Cognome *	<input type="text"/>			

Interrompi
Consegnare

La registrazione della consegna è stata salvata correttamente. Ora l'animale risulta assegnato all'attuale detentrica o detentore di cani nel registro **Animali ceduti**.

Animali consegnati >

Nome	ID dell' animale	Sesso	Gruppo	ID personale	Nome	Cognome	Data di consegna prevista	
Ceci	[REDACTED]	femmina	indefinito	[REDACTED]	[REDACTED]	[REDACTED]	15.04.2024	X Cancellare

« < 1 > »

1 - 1 di 1 elementi

Qui (se necessario) è anche possibile cancellare nuovamente la consegna. Nel contempo la nuova detentrica o il nuovo detentore di cani riceve una notifica e-mail con un messaggio che le/gli richiede di effettuare la conferma della detenzione in Amicus.

Cliccando su ID personale, nome o cognome si accede direttamente ai **dati personali** del nuovo detentore, dove il cane precedentemente consegnato appare nel registro della presa in **consegna in Svizzera**.

Clicchi su **Assumere** per trasferire il cane alla nuova detentrica o al nuovo detentore di cani.

Assunzione di un animale in Svizzera >

Nome	ID dell' animale	Sesso	Gruppo	Data di consegna prevista	Data di acquisizione	
Ceci	[REDACTED]	femmina	indefinito	15.04.2024	15.04.2024	Assumere

1 - 1 di 1 elementi

Il cane oggetto dell'assunzione compare quindi nel registro **Propri animali**.

Se la nuova detentrica o il nuovo detentore non possiede ancora un'ID personale in Amicus, siete pregati di creane una (cfr. 3.1 Registrare una persona fisica). Non appena l'ID personale è stata creata, puoi eseguire la cessione o l'assunzione in Amicus.

5.4 Registrazione «Cane da guardia»

Se il proprietario di un cane vi segnala che il suo cane è stato addestrato come cane da protezione, lei come comune è responsabile di registrare la voce in Amicus nei **dati di base** del cane. Per farlo cliccate su **Modifica**.

Informazioni sul animale

Nome	Tamo	Razza 1	Miscelato (cane italiano)
Numero microchip	[REDACTED]	Razza 2	Miscelato (cane italiano)
Tatuaggio	[REDACTED]	Gruppo	Miscelato
Sesso	maschio	Data di nascita	[REDACTED]
Categoria di peso	piccolo	Data della registrazione	15.04.2024
Colore	grigio	Data dell' importazione	[REDACTED]
Tipo di manto	[REDACTED]	Paese di importazione	[REDACTED]
Cane da guardia	<input type="checkbox"/>	Data dell'esportazione	Senza indicazione
Cane da protezione del bestiame ufficiale	<input type="checkbox"/>	Destinazione dell'esportazione	Senza indicazione
		Luogo di soggiorno sconosciuto dal:	Senza indicazione
		Indirizzo di ferie attivo	<input type="checkbox"/>
		Data del decesso	Senza indicazione

Esportazione come PDF

Modificare

Clicchi nella casella vuota dopo **Cane da guardia**, in modo che assuma uno sfondo blu e conferma l'inserimento cliccando su **Salva**.

Dettagli dell'animale

<p>Nome <input type="text"/></p> <p>Numero microchip <input type="text"/></p> <p>Data dell'impianto <input type="text" value="08.12.2021"/></p> <p>Tatuaggio Senza indicazione</p> <p>Sesso <input type="text" value="maschio"/></p> <p>Categoria di peso <input type="text" value="piccolo"/></p> <p>Colore <input type="text" value="sad"/></p> <p>Cane da guardia <input checked="" type="checkbox"/></p> <p>Cane da protezione del bestiame ufficiale UFAM <input type="checkbox"/></p>	<p>Razza 1 <input type="text" value="Affenpinscher"/></p> <p>Razza 2 <input type="text" value="Scegliere un valore"/></p> <p>Gruppo <input type="text" value="Pinscher e Schnauzer, Molossoidi , C..."/></p> <p>Data di nascita <input type="text"/></p> <p>Data della registrazione <input type="text"/></p> <p>Data dell'importazione Senza indicazione</p> <p>Data del decesso <input type="text"/></p>
--	---

Non esiste un passaporto **Aggiungere un passaporto** +

Numero/Numeri di passaporto

<p>Veterinario alla registrazione</p> <p>ID personale <input type="text"/></p> <p>Nome <input type="text"/></p> <p>Cognome <input type="text"/></p>	<p>Detentore alla nascita/importazione</p> <p>Sconosciuto o importatore estero <input type="checkbox"/></p> <p>ID personale <input type="text"/></p> <p>Nome <input type="text"/></p> <p>Cognome <input type="text"/></p>
--	---

Interrompi
Salva

Nei dati di base del cane la casella ha ora uno sfondo grigio.

La registrazione del **Cane da guardia** può essere rimossa dal ruolo **Cantone** nelle informazioni sull'animale.

5.5 Indirizzo di esportazione all'estero

Se un cane è stato consegnato all'estero, ma il precedente detentore rimane in Svizzera, per il cane deve essere registrata un'esportazione.

A tale scopo, aprire i dati di base del cane e scorrere verso il basso fino al registro **Indirizzo di esportazione all'estero**.

Indirizzo all'estero ▾

Data d'esportazione * 25.05.2022 📅

Nome

Via

Cognome

Numero civico

Paese * Germania ▾

Codice postale

Luogo

Salva

La **data di esportazione** e il **paese** sono campi obbligatori. Registrare le informazioni e **salvare** l'input.

5.6 Trasmissione invece di esportazione

Se per un proprietario è stato notificato un trasferimento all'estero, anche i suoi cani sono stati automaticamente esportati.

Tuttavia, se il cane non è andato all'estero, ma si trova presso un altro detentore in Svizzera, aprite i dati di base del cane e seleziona **Correggi esportazione** in basso a destra per convertire l'esportazione in un **trasferimento**:

[Indirizzo all'estero >](#)

[Comandare la PetCard >](#)

[Caratteristiche particolari >](#)

Correggere l'esportazione

Indietro

Come per il trasferimento, è possibile registrare l'ID personale, il nome e il cognome del nuovo detentore. La data proposta per il trasferimento corrisponde alla data di partenza del precedente detentore.

Correggere l'esportazione

Nome	Max	Numero microchip	XXXXXXXXXXXX
Gruppo	Cani da pastore e bovani	Tatuaggio	Senza indicazione

Data di cessione	01.04.2024
------------------	------------

Nuovo detentore

Si prega di indicare l'ID personale ed almeno due criteri di ricerca. Per il nome ed il cognome è sufficiente d'indicare tre lettere consecutive.

ID personale *	<input type="text"/>	Data di cessione *	01.04.2024 <input type="text"/>
Nome *	<input type="text"/>		
Cognome *	<input type="text"/>		

Interrompi
Consegnare

Fare clic su **Invia**. L'inoltro è ora registrato e gli eventi indicano che l'esportazione è stata eliminata.

Allevamento ▼

Data dell'inizio	Data finale	ID personale	Nome	Cognome	Stato	
11.10.2013		XXXXXXXXXX	XXXXXXXXXX	XXXXX XXXXX	in sospeso	Dettagli

Passaporti per animali da compagnia ➤

Eventi ▼

Notificato da	Descrizione	Persona che ha effettuato la notifica	
01.04.2024	Consegna prevista	XXXXXXXXXX	Dettagli
01.04.2024	Esportazione cancellata	XXXXXXXXXX	Dettagli
01.04.2024	Esportazione	XXXXXXXXXX	Dettagli
11.10.2013	Registrazione	XXXXXXXXXX	Dettagli

6.2 Interrogazione degli avvenimenti

Nell'interrogazione degli avvenimenti potete selezionare il gruppo e il periodo d'interrogazione. Avviate l'interrogazione dei dati con **Ricerca**.

Esportazione dei dati

Specie animale:

Gruppo:

Cantone:

Comune:

Periodo d'interrogazione:

Il risultato viene mostrato in basso. Anche qui con **Scaricare file** è possibile aprire il risultato dell'interrogazione in formato Excel, memorizzarlo e quindi modificarlo successivamente.

Cantone	Comune	Specie animale	Gruppo	Numero di microchip	Notificato da	Data della notifica	Descrizione
BE		Cane	Pinscher e Schnauzer, Molossoidi, Cani di montagna e Bovaro svizzero		31.03.2022	21.04.2022	Importazione

1 - 1 di 1 elementi

6.3 Interrogazione combinata

Nelle **Interrogazioni** trovate l'**Interrogazione combinata**.



Con questa interrogazione si possono consultare contemporaneamente dati personali, dati degli animali e avvenimenti.

Per una ricerca precisa registrate ad esempio i dati di una persona e del suo cane. Per avviare una ricerca generale di detentrici e detentori di cani del vostro Cantone, attivate i criteri di ricerca contrassegnati con il seguente carattere: I criteri di ricerca sono attivi, se il carattere è il seguente:

Se ad esempio volete verificare quante assunzioni in sospeso ci sono nel vostro Cantone, seleziona i seguenti criteri di ricerca e clicca su **Ricerca i dati personali**.

Analisi dei dati

Dati personali		Attivo	<input checked="" type="checkbox"/>
ID personale	<input type="text"/>	Ragione sociale	<input type="text"/>
Nome	<input type="text"/>	Via	<input type="text"/>
Cognome	<input type="text"/>	Numero	<input type="text"/>
email	<input type="text"/>	Comune	Scegliere un v... ▼
Data di nascita da/a	<input type="text"/> <input type="text"/>	Persona registrata dal/al	<input type="text"/> <input type="text"/>
Sesso	Scegliere un v... ▼		
nel comune da	<input type="text"/> <input type="text"/>	nel cantone dal	<input type="text"/> <input type="text"/>
Attivo	<input type="checkbox"/>	all'estero	<input type="checkbox"/>
Ruolo	Scegliere un v... ▼	Lingua	Scegliere un v... ▼
Propri animali	<input type="checkbox"/>	Luogo di soggiorno sconosciuto (animale)	<input type="checkbox"/>
Animali consegnati	<input type="checkbox"/>	Assunzione di un animale in Svizzera	<input checked="" type="checkbox"/>
		Animali deceduti	<input type="checkbox"/>

Questo Comune al momento ha una sola assunzione aperta:

Resultat "Alle" anzeigen

Personendaten

Der Export wird einige Zeit in Anspruch nehmen Exportieren

Per...	Vor...	Na...	Fir...	Str...	Ha...	PLZ	Ort	Rolle	im ...	aktiv	Arc...
581916							Köniz	Hundeh...	<input type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>

Einträge 1 - 1 von 1

Il risultato visualizza al massimo 100 voci. Se clicca su **Esportazione**, riceverete un documento Excel con tutte le voci.

Nei **Dati dell'animale** puoi ad esempio effettuare un'interrogazione per vedere quanti cani di una determinata razza sono registrati nel vostro Cantone. Puoi addirittura selezionare diversi periodi di tempo, ad esempio la data di nascita o di registrazione del cane.

Importante è che attivi i dati dell'animale in alto a destra con un clic nell'apposita casella. Una volta inseriti i criteri desiderati, clicca su **Ricerca i dati dell'animale**.

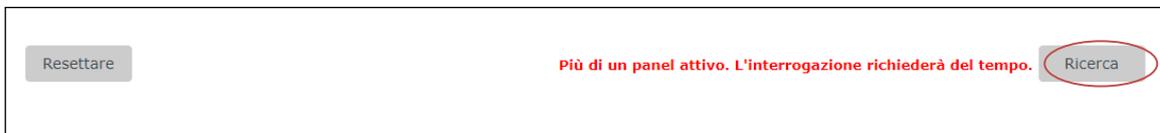
Dati dell'animale Attivo

Numero microchip	<input type="text"/>	Gruppo	Scegliere un v... ▼	Veterinario alla registrazione (ID)	<input type="text"/>
Tatuaggio	<input type="text"/>	Razza 1	Alaskan Husky ▼	Detentore alla nascita (ID)	<input type="text"/>
Nome	<input type="text"/>	Razza 2	Scegliere un v... ▼	Categoria di peso	Scegliere un v... ▼
Data di nascita da/a	12.10.2021 <input type="text"/>		31.12.2021 <input type="text"/>	Passaporto disponibile	<input type="checkbox"/>
Sesso	Scegliere un v... ▼	Colore	<input type="text"/>		
orecchie mozzate	<input type="checkbox"/>	coda mozzata	<input type="checkbox"/>	coda accorciata dalla nascita	<input type="checkbox"/>
Registrazione da/a (tutti i tipi di registrazione)	<input type="text"/>		<input type="text"/>	paese di importazione	Scegliere un v... ▼

Data del decesso da/a	<input type="text"/>		<input type="text"/>	animali viventi	<input checked="" type="checkbox"/>
Luogo di soggiorno sconosciuto dal	<input type="text"/>		<input type="text"/>	Destinazione dell'esportazione	Scegliere un v... ▼
Data dell'esportazione da/a	<input type="text"/>		<input type="text"/>	Indirizzo di ferie attivo	<input type="checkbox"/>
Cane da guardia	<input type="checkbox"/>	Cane da protezione del bestiame ufficiale UFAM	<input type="checkbox"/>		

Resettare
Ricerca i dati dell'animale

Se sono attivi più panel (dati personali / dati dell'animale / avvenimenti), clicchi in basso su **Ricerca**.



Il risultato viene visualizzato nella scheda corrispondente. Clicca su **Esportazione** per ottenere i dati come documento Excel.

Risultato Visualizzare "Tutti"

Dati personali Dati dell'animale

L'esportazione richiederà del tempo. Esportazione

Numero microc...	Nome dell'ani...	Razza 1	Razza 2	Gruppo	Attual/ultimo ...
		American Pitbull Terrier	Australian Stumpy Tail Cattle Dog (Blu con focature)	indefinito	

1 - 1 di 1 elementi